



Joint Runoff Election – June 16, 2018
Elección para Desempate Conjunta - 16 de junio de 2018

Notice of Election *Aviso de elección*

Notice of Early Voting at Branch Polling Places *Aviso de ubicaciones para votación adelantada*

Notice of Test of Automatic Tabulating Equipment *Aviso sobre la prueba del equipo de tabulación automática*

To the registered voters having Runoff Elections: *Para los votantes registrados que tienen elecciones para desempate:*

- City of Coppell General Election for the purpose of electing Council Member, Place 6
- City of Duncanville General Election for the purpose of electing Council Member, District 4
- City of Irving General Election for the purpose of electing Council Member District, Place 6
- City of Lancaster General Election for the purpose of electing Mayor
- City of Lancaster Special Election to fill a vacancy for District 5
- City of Sachse General Election for the purpose of electing Council Member, Place 2

Dallas ISD General Trustee Election for the purpose of electing Member of Board of Trustee, District 9

- Ciudad de Coppell elección general para elegir miembro del consejo, lugar 6*
- Ciudad de Duncanville elección general para elegir miembro del consejo, distrito 4*
- Ciudad de Irving elección general para elegir miembro del consejo distrito, lugar 6*
- Ciudad de Lancaster elección general para elegir alcalde*
- Ciudad de Lancaster elección especial para llenar una vacante para miembro del consejo distrito 5*
- Ciudad de Sachse elección general para elegir miembro del consejo, lugar 2*

Distrito Escolar de Dallas elección general para elegir miembro del consejo directivo, distrito 9

All eligible registered voters in the above political subdivisions may vote at any of the below listed Early Voting Locations. *Todos los votantes elegibles registrados en la subdivisión política mencionada pueden votar en cualquiera de las siguientes ubicaciones de votación adelantada.*

Early Voting - Dates, Times and Locations: *Votación Adelantada - Fechas, Horarios y Ubicaciones:*

Monday, June 4, 2018 <i>lunes, 4 de junio de 2018</i>	through	Friday, June 8, 2018 <i>viernes, 8 de junio de 2018</i>	8:00 AM - 5:00 PM <i>8:00 AM - 5:00 PM</i>
Saturday, June 9, 2018 <i>sábado, 9 de junio de 2018</i>			8:00 AM - 5:00 PM <i>8:00 AM - 5:00 PM</i>
Sunday, June 10, 2018 <i>domingo, 10 de junio de 2018</i>			1:00 PM - 6:00 PM <i>1:00 PM - 6:00 PM</i>
Monday, June 11, 2018 <i>lunes, 11 de junio de 2018</i>	through	Tuesday, June 12, 2018 <i>martes, 12 de junio de 2018</i>	7:00 AM - 7:00 PM <i>7:00 AM - 7:00 PM</i>

Early voting by personal appearance will be conducted at: *La votación adelantada en persona tendrá lugar en:*

Main Location (Ubicación principal): *George L. Allen Sr. Courts Bldg., 600 Commerce Street, Dallas, Texas 75202*

Coppell Town Center	255 E Parkway Blvd	Coppell	75019
Dallas ISD Administration Bldg	9400 N Central Expwy	Dallas	75231
Duncanville Library	201 James Collins Blvd	Duncanville	75116
Eastfield College- Pleasant Grove Campus <i>New Location (Nueva Ubicación)</i>	802 S Buckner Blvd	Dallas	75217
Irving Arts Center	3333 N Macarthur Blvd	Irving	75062
Irving City Hall	825 W Irving Blvd	Irving	75060
J Erik Jonsson Central Library	1515 Young St	Dallas	75201
Lancaster Veterans Memorial Library	1600 Veterans Memorial Pkwy	Lancaster	75134
Martin Luther King Jr Core Bldg	2922 Martin Luther King Jr Blvd	Dallas	75215
Pleasant Grove Branch Library <i>New Location (Nueva Ubicación)</i>	7310 Lake June Rd	Dallas	75217
Sachse City Hall	3815 Sachse Road, Bldg B	Sachse	75048
Samuell Grand Recreation Center	6200 East Grand Ave	Dallas	75223
Valley Ranch Library	401 Cimarron Trail	Irving	75063

Application for ballot by mail shall be mailed to: Toni Pippins-Poole - Early Voting Clerk, Dallas County Elections 2377 N. Stemmons Freeway, Suite 820 Dallas, Texas 75207. Application for ballot by mail must be received not later than close of business on June 5, 2018.

La solicitud para boleta por correo se debe enviar por correo a: Toni Pippins-Poole - Early Voting Clerk, Dallas County Elections 2377 N. Stemmons Freeway, Suite 820 Dallas, Texas 75207. La solicitud para boleta por correo se debe recibir antes del final de la jornada laboral del 5 de junio de 2018.

Notice is hereby given in compliance with Section 129.023, 127.091 – 127.100 of the Texas Election Code about the early voting and election day testing of the voting equipment and automatic tabulation equipment to be used for this election will be at the Dallas County Elections Department at 1506 E Langdon Rd, Dallas, Texas 75241 and at 2377 N. Stemmons Freeway, Suite 820 Dallas Texas 75207 on Thursday, May 31, 2018 at 10:00 am.

En cumplimiento con la Sección 129.023, 127.091 – 127.100 del Código Electoral de Texas se avisa por este medio que las pruebas del equipo de votación y el equipo de tabulación automática que se utilizarán en esta elección durante la votación adelantada y el día de la elección se llevarán a cabo en el Departamento de Elecciones del Condado de Dallas en 1506 E Langdon Rd, Dallas, Texas 75241 y 2377 N. Stemmons Freeway, Suite 820 Dallas Texas 75207 el jueves 31 de mayo de 2018 a las 10:00 a.m.

Notice is hereby given of state law for acceptable credentials for voting in person. A voter will be required to show one of the seven approved forms of photo identification or voters who do not possess and cannot reasonably obtain one of the seven forms of approved photo ID have additional options at the polling location before the voter will be permitted to cast a vote. Please visit our website www.dallascountyvotes.org or www.votetexas.gov for more information regarding procedures and a list of acceptable ID and optional ID procedures.

AVISO- Por este medio se da aviso de la ley del Estado para las credenciales aceptables para votar en persona. Un votante tendrá que mostrar una de las siete formas aprobadas de identificación con foto o los votantes que no poseen y que razonablemente no pueden obtener una de las siete formas de identificación con foto aprobados tienen opciones adicionales en el lugar de votación antes de que el votante pueda emitir su voto. Por favor visite nuestro sitio web www.dallascountyvotes.org o www.votetexas.gov para obtener más información acerca de procedimientos y una lista de identificación aceptable y los procedimientos de identificación opcionales.

More information at www.dallascountyvotes.org Para más información visite: www.dallascountyvotes.org

